

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 23.020.20; 45.060.20 **Srpen 2014**

Zařízení a příslušenství na LPG - Postupy vypouštění železničních cisteren na LPG

ČSN
EN 14841
07 8474

LPG equipment and accessories - Discharge procedures for LPG rail tankers

Équipements pour GPL et leurs accessoires - Procédures de déchargement des wagons-citernes pour GPL

Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile - Entleerungsverfahren für Eisenbahnkesselwagen für Flüssiggas (LPG)

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 14841:2013. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 14841:2013. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 14841 (07 8474) z října 2006.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozímu vydání normy dochází k úpravám v souladu s posledními poznatky techniky.

Souvisící právní předpisy

Zákon č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů

Zákon č. 133/1985 Sb., o požární ochraně, ve znění pozdějších předpisů

Zákon č. 174/1968 Sb., o státním odborném dozoru nad bezpečností práce, ve znění pozdějších předpisů

Zákon č. 251/2005 Sb., o inspekci práce, ve znění pozdějších předpisů

Nařízení vlády č. 23/2003 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na zařízení a ochranné systémy určené pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu, v platném znění

Nařízení vlády č. 26/2003 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na tlaková zařízení, ve znění pozdějších předpisů

Nařízení vlády č. 101/2005 Sb., o podrobnějších požadavcích na pracoviště a pracovní prostředí, v platném znění

Nařízení vlády č. 208/2011 Sb., o technických požadavcích na přepravitelná tlaková zařízení, v platném znění

Nařízení vlády č. 378/2001 Sb., kterým se stanoví bližší požadavky na bezpečný provoz a používání strojů, technických zařízení, přístrojů a náradí, v platném znění

Nařízení vlády č. 406/2004 Sb., o bližších požadavcích na zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci v prostředí s nebezpečím výbuchu, v platném znění

Vyhláška č. 8/1985 Sb., o Úmluvě o mezinárodní železniční přepravě (COTIF), ve znění pozdějších předpisů

Vyhláška č. 100/1995 Sb., kterou se stanoví podmínky pro provoz, konstrukci a výrobu určených technických zařízení a jejich konkretizace (Řád určených technických zařízení), ve znění pozdějších předpisů

Vypracování normy

Zpracovatel: CTN PETRAŠOVÁ BRNO, IČ 40448584, Ivana Petrašová, Petr Remeš

Technická normalizační komise: TNK 103 Tlakové nádoby na přepravu plynů

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Tomáš Velát

EVROPSKÁ NORMA EN 14841
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Prosinec 2013

ICS 23.020.20; 45.060.20 Nahrazuje EN 14841:2005

Zařízení a příslušenství na LPG - Postupy vypouštění železničních cisteren na LPG

LPG equipment and accessories - Discharge procedures for LPG rail tankers

Équipements pour GPL et leurs accessoires - Procédures de déchargement des wagons-citernes pour GPL

Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile - Entleerungsverfahren für Eisenbahnkesselwagen für Flüssiggas (LPG)

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2013-10-18.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2013 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.
EN 14841:2013 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

Obsah

Strana

Předmluva 5

Úvod 6

1 Předmět normy 7

2 Termíny a definice 7

3 Obecně 7

4 Postupy 7

4.1 Obecně 7

4.2 Postupy/činnosti vypouštění 8

4.3 Vypouštění pomocí čerpadel 8

4.4 Vypouštění pomocí kompresoru 9

5 Postup pro nouzové situace 9

Příloha A (informativní) Environmentální kontrolní seznam 10

Předmluva

Tento dokument (EN 14841:2013) vypracovala technická komise CEN/TC 286 *Zařízení a příslušenství*

na zkapalněné uhlovodíkové plyny, jejíž sekretariát zajišťuje NSAI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do června 2014 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do června 2014.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 14841:2005.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

Úvod

Ochrana životního prostředí je klíčovou politickou otázkou v Evropě i na celém světě. V tomto dokumentu je ochrana životního prostředí chápána v co nejširším významu. Tento výraz se používá například ve vztahu k aspektům celého životního cyklu výrobku a jeho vlivu na životní prostředí, včetně spotřeby energie, a to během všech etap jeho existence, počínaje těžbou surovin, přes výrobu, balení, distribuci, používání, likvidaci až po recyklování materiálů atd.

POZNÁMKA Příloha A uvádí, která ustanovení této evropské normy řeší aspekty životního prostředí.

Ustanovení se omezují na obecný návod. Mezní hodnoty jsou specifikovány ve vnitrostátních právních předpisech.

Doporučuje se, aby si podniky, které používají tuto normu, vypracovali politiku environmentálního managementu. Návod je uveden v souboru ISO 14000.

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanovuje postupy vypouštění, manipulační činnosti a také postupy pro nouzové situace pro železniční cisterny, které se používají k přepravě zkapalněného uhlovodíkového plynu (LPG).

Tato evropská norma platí pro činnosti, při kterých se LPG přečerpává z železničních cisteren do stacionárních zásobníků na LPG.

Tato evropská norma neplatí pro „cisternové kontejnery“ a „baterie nádob“.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.